

Циркулярное письмо МОК № 3034

(доступно на английском, французском, испанском, русском языках)
2025 г.

IOC/VH/ON/ah
28 марта

Кому : Национальные контактные службы по цунами (НКЦ) МКГ/КАРИБ-СРП
Национальные центры предупреждения о цунами (НЦПЦ) МКГ/КАРИБ-СРП
Координаторы по предупреждению о цунами (КПЦ) МКГ/КАРИБ-СРП
Председатель и заместители председателя МКГ/КАРИБ-СРП

Копия : Официальные национальные координационные органы по связи с МОК
Постоянные представители/миссии наблюдателей при ЮНЕСКО
Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО МКГ/КАРИБ-СРП
Директора региональных офисов ЮНЕСКО и МОК в Карибском бассейне
Постоянные наблюдатели при МКГ/КАРИБ-СРП
Региональные организации, сотрудничающие с ЮНЕСКО-МОК
Директор Центра предупреждения о цунами в Тихом океане (ЦПЦТ)
Директор Международного центра информации о цунами (МЦИЦ)
Директор Консультативного центра по цунами для региона Центральной Америки (КЦЦЦА)

Тема: Восемнадцатая сессия Межправительственной координационной группы МОК по Системе раннего предупреждения о цунами и опасности других бедствий в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов (МКГ/КАРИБ-СРП-XVIII) (5–7 и 9 мая 2025 года, в режиме онлайн)

По не зависящим от нас причинам, которые не позволили провести очную сессию, как было запланировано, председатель МКГ/КАРИБ-СРП г-н Жерар Метайе и заместители председателя МКГ/КАРИБ-СРП приняли решение провести 18-ю сессию МКГ/КАРИБ-СРП в порядке исключения в режиме онлайн с 5 по 7 и 9 мая 2025 года, чтобы представить отчет Ассамблее МОК в штаб-квартире ЮНЕСКО в конце июня (25 июня – 3 июля 2025 года).

Поэтому я прошу вас назначить представителей на этой сессии, которая состоится в режиме онлайн, и сообщить их имена, должности и контактную информацию техническому секретарю МКГ/КАРИБ-СРП д-ру Оджалу Неджмиоглу (o.necmioglu@unesco.org, копия г-же Хёнджон Чон h.jeong@unesco.org) не позднее 18 апреля 2025 года. Ссылки на сессию в режиме онлайн будут направлены зарегистрированным участникам 28 апреля 2025 года.

Согласно Резолюции МОК XXIII-13, в соответствии с которой в 2005 году была создана МКГ/КАРИБ-СРП, членами МКГ/КАРИБ-СРП являются:

Председатель

Проф. Ютака МИЧИДА
Специальный посланник
председателя
по Десятилетию ООН,
посвященному науке об океане
Университет Токио (Институт
исследования атмосферы и океана)
Kashiwanoha 5-1-5
2778564 Kashiwa
ЯПОНИЯ

Заместители председателя

Д-р Мари-Александрин СИКР
Главный научный сотрудник
Национальный центр научных исследований
(CNRS)
3 rue Michel Ange
75016 Paris
ФРАНЦИЯ
Д-р Николай ВАЛЧЕВ
Директор
Институт океанологии
Болгарская академия наук
40 Parvi May Str.
9000 Varna
БОЛГАРИЯ

Г-н Хуан Камило ФОРЕРО ХАУЗЕР
Исполнительный секретарь
Колумбийская океаническая комиссия (COO)
Avenida Ciudad de Cali No. 51 – 66
Edificio WBC, Oficina 306
111071 Bogotá, D.C.
КОЛУМБИЯ

Проф. Амр Закария ХАМУДА
Президент Центра по снижению морских
опасностей (МНМС)
Национальный институт
океанографии и рыболовства (NIOF)
Qaitbay, Al-Anfoshi
Alexandria
ЕГИПЕТ

Исполнительный секретарь

Г-н Видар ХЕЛЬГЕСЕН
Межправительственная
океанографическая
комиссия — ЮНЕСКО
7 Place de Fontenoy
75352 Paris Cedex 07 SP
ФРАНЦИЯ

- государства-члены МОК в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов;
- наблюдатели от государств-членов МОК;
- приглашенные наблюдатели из других организаций (в том числе НПО), программ и проектов в соответствии с Правилами процедуры МОК.

Повестка дня заседания носит технический характер, поэтому делегаты должны быть готовы к участию в обсуждении технических вопросов. Я также хотел бы напомнить государствам-членам о важности соблюдения гендерного баланса на наших заседаниях. Копия предварительной повестки дня прилагается к настоящему письму в Приложении 1. Рабочим языком сессии является английский язык с синхронным переводом на испанский и французский языки. Ссылки на сессию в режиме онлайн будут отправлены зарегистрированным представителям по электронной почте в понедельник 28 апреля 2025 года.

Национальные доклады должны быть представлены техническому секретарю д-ру Оджалу Неджмиоглу (o.necmioglu@unesco.org) не позднее 18 апреля 2025 года (желательно в письменной форме). Шаблон для подготовки национальных докладов прилагается к настоящему письму в Приложении 3. В национальном докладе необходимо подчеркнуть, как национальные планы и усилия в отношении повышения устойчивости к цунами способствуют достижению целей [программы по цунами в рамках Десятилетия ООН, посвященного науке об океане.](#)

На сессии главам делегаций будет предложено сообщить о своем желании и возможности принять 19-ю сессию МКГ/КАРИБ-СРП, запланированную на 2026 год.

Принимая во внимание предстоящие выборы в МКГ/КАРИБ-СРП и учитывая Правила процедуры МОК и [Руководящие принципы проведения сессий в режиме онлайн](#), мы просим вас выдвинуть кандидатуры на должности председателя и заместителей председателя и напоминаем, что все действующие должностные лица могут быть переизбраны. Учитывая тот факт, что выборы не могут проводиться в режиме онлайн, мы призываем государства-члены МКГ начать обсуждение, чтобы выдвинуть кандидатов на все вакантные должности. В противном случае постоянным делегациям стран, представленных в режиме онлайн, будет предложено проголосовать в офисах Секретариата МОК в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже (офис 4.04) с 14.00 до 16.00 СЕТ 9 мая 2025 года. Представители Комитета по кандидатурам, назначенные в начале сессии МКГ, при поддержке Секретариата обеспечат проведение выборов в соответствии с [техническими процедурами проведения выборов](#). Председатель Комитета по кандидатурам объявит результаты голосования в рамках рассмотрения пункта 9 повестки дня.

Предложения по кандидатурам следует направлять техническому секретарю МКГ/КАРИБ-СРП д-ру Оджалу Неджмиоглу (o.necmioglu@unesco.org) до конца второго дня сессии МКГ, т. е. до 20:00 UTC 6 мая 2025 года, посредством прилагаемых к настоящему письму бланков для выдвижения кандидатур. Государства-члены будут проинформированы о полученных кандидатурах 7 мая 2025 года.

Вклад и приверженность государств-членов к межправительственной работе также имеют важное значение для поддержания и дальнейшего развития Системы предупреждения о цунами и опасности других бедствий в прибрежных районах, конечной целью которой является спасение жизни людей в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов и гарантия того, что никто не останется без помощи.

[.../...]

Заранее благодарю всех за сотрудничество.

С искренним уважением,

[подпись]

Видар Хельгесен
Исполнительный секретарь

Приложения (4): Приложение 1: Предварительная повестка дня и расписание работы
 Приложение 2: Порядок избрания и бланки для выдвижения кандидатур
 Приложение 3: Шаблон для подготовки национальных докладов

Восемнадцатая сессия Межправительственной координационной группы по Системе раннего предупреждения о цунами и опасности других бедствий в прибрежных районах Карибского бассейна и прилегающих регионов (МКГ/КАРИБ-СРП-XVIII)

(в режиме онлайн)

5–7 и 9 мая 2025 года

16:00–19:15 UTC

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. ПРИВЕТСТВИЕ И ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1.1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ МКГ/КАРИБ-СРП

2. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

2.1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2.2. НАЗНАЧЕНИЕ ДОКЛАДЧИКА(-ОВ)

2.3. РУКОВОДСТВО РАБОТОЙ СЕССИИ, РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

3. ДОКЛАД О МЕЖСЕССИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

3.1. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ МКГ/КАРИБ-СРП

3.2. ДОКЛАД СЕКРЕТАРИАТА МКГ/КАРИБ-СРП

3.3. ДОКЛАД КАРИБСКОГО ЦЕНТРА ИНФОРМАЦИИ О ЦУНАМИ (КЦИЦ)

3.4. ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО ЦЕНТРА ИНФОРМАЦИИ О ЦУНАМИ – КАРИБСКИЙ ОФИС (МЦИЦ-КАР)

3.5. ДОКЛАДЫ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВХОДЯЩИХ И НЕ ВХОДЯЩИХ В ООН

3.5.1. МОКАРИБ

3.5.2. УСРБ ООН

3.5.3. ВМО

3.5.4. НЦЭИ/ВСД

3.5.5. ПУЭРТОРИКАНСКАЯ СЕЙСМИЧЕСКАЯ СЕТЬ

3.5.6. SMART CABLE

3.6. СТАТУС ДРУГИХ МКГ

3.6.1. МКГ/СПЦСПИО

3.6.2. МКГ/СПЦСВАСМ

3.6.3. МКГ/СПЦТО

3.7. ДОКЛАД СЛУЖБ ОПОВЕЩЕНИЯ О ЦУНАМИ (ЦПЦТ)

3.8. ДОКЛАД КЦЦЦА

3.9. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ О ДОСТИГНУТОМ ПРОГРЕССЕ

3.10. ДОКЛАД ОБ УЧЕНИЯХ «КАРИБСКАЯ ВОЛНА-2025»

3.11. ПРОГРАММА ПО СЕРТИФИКАЦИИ ГОТОВНОСТИ К ЦУНАМИ

4. ДОКЛАДЫ РАБОЧИХ ГРУПП О ДОСТИГНУТОМ ПРОГРЕССЕ

4.1. РАБОЧАЯ ГРУППА 1: ЗНАНИЕ РИСКОВ

4.2. РАБОЧАЯ ГРУППА 2: ОБНАРУЖЕНИЕ, ОЦЕНКА И ПРОГНОЗИРОВАНИЕ ЦУНАМИ

4.3. РАБОЧАЯ ГРУППА 3: РАСПРОСТРАНЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ О ЦУНАМИ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

4.4. РАБОЧАЯ ГРУППА 4: ГОТОВНОСТЬ И ПОТЕНЦИАЛ РЕАГИРОВАНИЯ

5. ВОПРОСЫ ПОЛИТИКИ

5.1. ОБЗОР РЕКОМЕНДАЦИЙ РГ-СПЦО-ХVIII

5.2. УЧЕНИЯ «КАРИБСКАЯ ВОЛНА-2026»

5.3. КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ ЦЕНТР ПО ЦУНАМИ ДЛЯ РЕГИОНА ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКИ (КЦЦЦА)

5.4. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ПО ЦУНАМИ В РАМКАХ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ООН, ПОСВЯЩЕННОГО НАУКЕ ОБ ОКЕАНЕ (ПЦДО)

6. ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2025–2026 гг.

7. СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ

7.1. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ДАТЫ И МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ МКГ/КАРИБ-СРП-ХІХ

7.2. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ МКГ/КАРИБ-СРП-ХХ

8. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

9. ВЫБОРЫ

10. ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ И РЕКОМЕНДАЦИИ

11. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION of UNESCO
Eighteenth Session of the Intergovernmental Coordination Group for the Tsunami and Other Coastal Hazards Warning System
for the Caribbean and Adjacent Regions (ICG/CARIBE-EWS XVIII)

Online, 5–7 & 9 May 2025

16:00 – 19:15 UTC
(with short break during 17:30 – 17:45 UTC)
(06:00–09:15 HST, 10:00–13:15 CST, 12:00–15:15 AST, 18:00–21:15 CET)

PROVISIONAL TIMETABLE

(All times are shown in UTC)

Hour (UTC)	Monday 5 May 2025	Tuesday 6 May 2025	Wednesday 7 May 2025	Friday 9 May 2025
16:00–19:15*	1. WELCOME AND OPENING 1.1. ICG/CARIBE-EWS Chair (5 min) 2. ORGANIZATION OF THE SESSION (16:05) 2.1. Adoption of the Agenda (5 min) 2.2. Designation of the Rapporteur(s) (5 min) 2.3. Conduct of the Session, Timetable and Documentation (5 min) 3. REPORTS ON INTERSESSIONAL ACTIVITIES (16:20) 3.1. Chair's Report (10 mins) 3.2. CARIBE-EWS Secretariat Report (10 min) 3.3. Report of CTIC (20 mins) 3.4. Report of the International Tsunami Information Center - Caribbean Office (ITIC-CAR) (20 min) 3.5. Reports from UN and non-UN organizations 3.5.1 IOCARIBE (15 mins) 3.5.2 UNDRR (15 min) 3.5.3 WMO (15 min) 3.5.4 NCEI/WDS (15 min) 3.5.5 PRSN (15 min) 3.5.6 SMART Cable (15 min)	3. REPORTS ON INTERSESSIONAL ACTIVITIES (continued) 3.6. Status of other ICGs 3.6.1 ICG/IOTWMS (10 min) 3.6.2 ICG/NEAMTWS (10 mins) 3.6.3 ICG/PTWS (10 min) 3.7. Tsunami Services Provider Report (PTWC) (20 min) 3.8. CATAC Report (20 min) 3.9. National Progress Reports (60 mins) 3.10 Report of CARIBE WAVE 25 (20 min) 3.11 Tsunami Ready Recognition Programme (20 min) 3.11.1 2 nd ICG/CARIBE-EWS Tsunami Ready Summit (10 min)	4. WORKING GROUP PROGRESS REPORTS 4.1. Working Group 1 (20 mins) 4.2. Working Group 2 (20 mins) 4.3. Working Group 3 (20 mins) 4.4. Working Group 4 (20 mins) 5. POLICY MATTERS (17:20) 5.1. Review of TOWS-WG-XVIII Recommendations (20 min) 5.2. Exercise CARIBE Wave 2026 (20 mins) 5.3. CATAC (30 min) 5.4. UN Ocean Decade Tsunami Program (20 min) 6. PROGRAMME AND BUDGET FOR 2025–2026 (18:50)	7. NEXT SESSIONS 7.1. Confirmation of Date and Place of ICG/CARIBE-EWS XIX (10 min) 7.2. Target Date and Venue for ICG/CARIBE-EWS XX (10 min) 8. ANY OTHER BUSINESS (16:20) 9. ELECTIONS (16:30) 10. ADOPTION OF DECISIONS AND RECOMMENDATIONS (16:45) 11. CLOSE OF THE SESSION (18:45)

(with a short break during 17:30 – 17:45 UTC)

Elections of the Officers of the ICG

The Officers of the ICG/CARIBE-EWS, namely one Chairperson and three Vice-chairpersons are elected at each session of the ICG for a mandate of two years.

The Chairperson shall declare the opening and closing of each session, direct the discussions and ensure observance of the [Rules of Procedure](#) of IOC, accord the right to speak, put questions to the vote and announce decisions. The Chairperson shall rule on points of order and, subject to these Rules, shall control the proceedings, maintain order and strive to work by consensus (Rule 19.2).

The Vice-chairpersons assist the Chairperson in his/her functions and substitute him/her when and where necessary.

The Chairperson and the Vice-chairpersons of a subsidiary body shall not remain in his/her mandate more than two successive terms (Rule 6 and Art. 7.2 of the [IOC Statutes](#)).

Nominations

Nominations of individuals to either the post of Chairperson or the posts of Vice-chairperson shall be submitted by Member States through the officially designated Head of Delegation to the ICG/CARIBE-EWS session or the IOC Focal Point in the Member State or through the Permanent Delegation to UNESCO.

Nominations shall be submitted in writing to the IOC Executive Secretary using **Form A** (Chairperson) or **Form B** (Vice-chairperson) and must reach the Executive Secretary or his representative on the second day of the meeting by close of business.

Each nomination shall contain a declaration from the candidate that he/she is prepared to stand for the post for which he/she has been nominated and is willing to take on the obligations that would devolve upon him/her, should he/she be elected. Each nomination shall also contain a CV with the profile of the candidate (**Form C**).

Each candidate must be seconded by two Member States of the ICG/CARIBE-EWS other than the nominating Member State.

Elections

The IOC general practice is working and deciding by consensus (Rule 19.2).

Should voting be necessary, decisions shall be made by a simple majority of the valid votes cast (Technical arrangements 2.20(iv)), by secret ballot.

Current List of ICG/CARIBE-EWS Officers and completed mandates

The current Officers of the ICG/CARIBE-EWS below are eligible for one additional period:

Chair:	Mr Gérard Métayer (Haiti) – elected in April 2023 (1 st term)
Vice-Chair:	Ms Regina Browne (USA) – elected in April 2023 (1 st term)
Vice-Chair:	Mr Anthony Murillo Gutiérrez (Costa Rica) – elected April 2023 (1 st term)
Vice-Chair:	Ms Marie-Noëlle Raveau (France) – elected in April 2023 (1 st term)

**Intergovernmental Coordination Group for the Pacific Tsunami Warning
and Mitigation System (ICG/CARIBE-EWS)**

Biennial Elections

Form A – Chairperson

Name of Member State:

Name of Nominee:

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Chairperson of the ICG/CARIBE-EWS
and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:

	<i>Seconder 1</i>	<i>Seconder 2</i>
Member State of the ICG/CARIBE-EWS		
Name in capitals		
Position		
Signature		

Date sent to the IOC Secretariat	Date and time received by the IOC Secretariat
.....	

Intergovernmental Coordination Group for the Pacific Tsunami Warning and Mitigation System (ICG/CARIBE-EWS)

Biennial Elections

Form B – Vice-chairperson

Name of Member State:

Name of Nominee:

I declare that I am prepared to stand for election to the post of Vice-chairperson of the ICG/CARIBE-EWS and, if elected, to take an active part in the work of it.

Signature of the Nominee:

Second 1

Second 2

Member State of the ICG/CARIBE-EWS

Name in capitals

Position

Signature

Date sent to the IOC Secretariat Date and time received by the IOC Secretariat

.....

**Intergovernmental Coordination Group for the Pacific Tsunami Warning and Mitigation
System (ICG/CARIBE-EWS)**

Biennial Elections

Form C – CV of nominee

[NAME]

Date of birth:

Languages:

Address:

Phone number:

Fax number:

Email:

CURRENT POSITION

[Please insert text]

EDUCATION

[Please insert text]

PREVIOUS PROFESSIONAL EXPERIENCE

[Please insert text]

National Reports will be posted to the ICG/CARIBE-EWS session website.

NATIONAL REPORT
Submitted by
TNC of [MEMBER STATE]
[Title, Name, Organization]

BASIC INFORMATION

1. **Tsunami Standard Operating Procedures for a Local Tsunami (when a local tsunami hazard exists)**
2. **Tsunami Standard Operating Procedures for a Distant Tsunami (when a distant tsunami hazard exists)**
For each situation, please provide the following:
 - *What organization identifies and characterizes tsunamigenic events?*
 - *What is the threshold or criteria for declaring a potential tsunami emergency?*
 - *What organization acts on the information provided by the agency responsible for characterizing the potential tsunami threat?*
 - *How is the tsunami information (warning, public safety action, etc) disseminated within country? Who is it disseminated to?*
 - *How is the emergency situation terminated?*
 - *For Distant Tsunami Procedures:*
What actions were taken in response to tsunami bulletins issued by PTWC, NWPTAC, and/or SCSTAC during the intersessional period?
3. **National Sea Level Network**
Please include a table with position and description of stations/sensors, and a map.
4. **Information on Tsunami occurrences**
Please include sea level observations, pictures, wave arrival descriptions, public, media, or other responses to warnings, lessons learned, etc.
5. **Web sites (URLs) of national tsunami-related web sites**
6. **Summary plans of future tsunami warning and mitigation system improvements.**

NATIONAL PROGRAMMES AND ACTIVITIES INFORMATION

7. EXECUTIVE SUMMARY

Please provide a brief statement of no more than one page addressing all items discussed in the Narrative section of the National Report (below)

.....
8. NARRATIVE

Detailed description of innovations or modifications to National tsunami warnings procedures or operations since last National Report, tsunami research projects, tsunami mitigation activities and best practices (especially in preparedness and emergency management), tsunami exercises, as well as public education programmes or other measures taken to heighten awareness of the tsunami hazard and risk.

.....
Date: Name: